
Baka István verse a Times-ban is

Baka István Aeneas és Dido című versének fordításával az Angliában élő *Peter Zollman* nyerte 2007-ben a rangos Stephen Spender fordítói díj harmadik fokozatát.

Stephen Spender költő és műfordító volt, többek között Lorca, Alto-
guerra, Rilke, Hölderlin, Stefan George és Schiller versfordításaival
szerzett hírnevet. A róla elnevezett emlékbizottság 2004 óta évente ad
ki fordítói díjakat, melyekre brit állampolgárságú fordítók pályázhat-
nak bármely nyelvről angolra átültetett, klasszikus vagy modern költe-
ményekkel. A díjkiosztó ünnepséget november 12-én tartják London-
ban. A díjnyertes Aeneas és Dido megjelenik magyarul és angolul a
Times-ban, valamint a Stephen Spender Emlékbizottság honlapján
http://www.stephen-spender.org/SSMTrust/ssmt_news_events.htm és
a bizottság által kiadott antológiában.

Baka Istvánnak nem ez az első angliai sikere. Selected Poems című
válogatott kötete 2004-ben felkerült az ugyancsak tekintélyes Wei-
denfeld-díj „shortlist”-jére, vagyis az első hat közé válogatták, s a kö-
tet kiadóját, szerkesztőjét és fordítóit meghívták az Oxfordban rende-
zett díjátadó ceremóniára.